



Sajtó és Tájékoztatás

Az Európai Unió Törvényszéke
10/17. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2017. február 3.

A T-646/13. sz. ügyben hozott ítélet
Bürgerausschuss für die Bürgerinitiative Minority SafePack – one million
signatures for diversity in Europe kontra Bizottság

A Törvényszék megsemmisíti a „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” európai polgári kezdeményezésre irányuló javaslat nyilvántartásba vételét megtagadó bizottsági határozatot

A Bizottság nem tett eleget az indokolási kötelezettségének, mivel nem jelölte meg sem azon intézkedéseket, amelyek – a javaslat mellékletében szereplők mellett – nem tartoztak a hatáskörébe, sem az e következtetést alátámasztó indokokat

2013. július 15-én egy polgári bizottság¹ benyújtotta a Bizottsághoz a „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” című európai polgári kezdeményezésre irányuló javaslatot.² E kezdeményezés arra irányul, hogy felkérje az Európai Uniót a nemzeti és nyelvi kisebbségekhez tartozó személyek védelmének javítására, valamint az Európai Unió kulturális és nyelvi sokszínűségének megerősítésére. A javaslat a mellékletében tizenegy területet ismertetett, amelyeken az uniós intézményeknek aktusokra vonatkozó javaslatot kell kidolgozniuk, és e célból pontosan megjelölte a meghozandó aktusok típusait, az említett aktusok tartalmát³ és az Európai Unió működéséről szóló szerződés vonatkozó jogalapjait.

A Bizottság 2013. szeptember 13-i határozatával⁴ megtagadta e javaslat nyilvántartásba vételét abból az okból, hogy az nyilvánvalóan nem tartozik azon hatáskörébe, amely alapján a Bizottság az uniós Szerződések végrehajtása céljából uniós jogi aktus elfogadására irányuló javaslatot terjeszthet elő.

A Bizottság a határozatában elismerte, hogy a kisebbségekhez tartozó személyek jogainak tiszteletben tartása európai uniós értéknek minősül, az európai uniós intézményeknek tiszteletben kell tartaniuk a kulturális és nyelvi sokféleséget és el kell kerülniük minden, a nemzeti kisebbséghez tartozáson alapuló hátrányos megkülönböztetést. Hozzátette, hogy a kért aktusok közül egyesek külön-külön vizsgálva azon hatáskörébe tarthatnak, amely alapján európai uniós jogi aktusra vonatkozó javaslatot terjeszthet elő. Úgy vélte mindenesetre, hogy a polgári kezdeményezésről szóló rendelet⁵ nem írja elő a kezdeményezésjavaslat egy vagy több részének nyilvántartásba vételét. A Bizottság ebből arra a következtetésre jutott, hogy az uniós Szerződések semmilyen jogalapot nem nyújtanak az olyan javaslatok teljes sorának benyújtásához, mint

¹ Tagjai: Hans Heinrich Hansen (Dánia), Kelemen Hunor (Románia), Karl Heinz Lambertz (Belgium), Jannewietske Annie De Vries (Hollandia), Valentin Inzko (Ausztria), Alois Durnwalder (Olaszország) és Anke Spoorendonk (Németország).

² Az európai polgári kezdeményezéssel kapcsolatos általános tájékoztatáshoz lásd: Hivatalos Nyilvántartás (<http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/basic-facts>).

³ A javaslat többek között az alábbiakra irányul: (i) a támogatási programok olyan irányú kiigazítása, hogy azok a kis regionális és kisebbségi nyelveken könnyebben elérhetőek legyenek, (ii) nyelvi sokféleségi központ felállítása, (iii) az uniós regionális alapokra vonatkozó közös rendelkezések kiigazítása oly módon, hogy a nemzeti kisebbségek védelme és a kulturális, illetve nyelvi sokféleség népszerűsítése bekerüljön a tematikus célkitűzések sorába, (iv) a nemzeti kisebbséghez tartozó polgárok Európai Unión belüli helyzetének erősítése a célból, hogy az Európai Parlament képviselőinek megválasztásakor figyelembe vegyék jogos kívánalmaikat, valamint (v) a hátrányos megkülönböztetés elleni küzdelem és az egyenlő bánásmód elősegítése a nemzeti kisebbségek tekintetében is.

⁴ A „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” című európai polgári kezdeményezésre irányuló javaslat nyilvántartásba vétele iránti kérelmet elutasító, 2013. szeptember 13-i C(2013) 5969 final bizottsági határozat.

⁵ A polgári kezdeményezésről szóló, 2011. február 16-i 211/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2011. L 65., 1. o.).

amilyeneket a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben meghatároztak és ennél fogva a kérdéses javaslat nyilvánvalóan nem tartozik a hatáskörébe.

A Törvényszék mai ítéletében helyt ad a polgári bizottság által a Bizottság ellen benyújtott keresetnek,⁶ és megsemmisíti ez utóbbi határozatát, mivel a kérdéses javaslat nyilvántartásba vételének megtagadására vonatkozóan nyújtott indokolás nyilvánvalóan elégtelen. Ugyanis a Bizottságnak meg kellett volna jelölnie a javaslat mellékletének azon intézkedéseit, amelyek nem tartoznak a hatáskörébe, továbbá az e következtetést alátámasztó indokokat.

Így a polgári bizottság nem tudta beazonosítani a polgári kezdeményezésre irányuló javaslat mellékletében megfogalmazott javaslatok közül azokat, amelyek a Bizottság szerint kívül estek a hatáskörén, és az ezen értékelést eredményező indokokat sem tudta megismerni. A polgári bizottság tehát nem tudta vitatni ezen értékelés megalapozottságát, mint ahogy a Törvényszék sem tud felülvizsgálatot gyakorolni a Bizottság értékelésének jogszerűsége felett. Teljes körű indokolás hiányában új – a Bizottság bizonyos javaslatok elfogadhatóságával kapcsolatos kifogásait figyelembe vevő – javaslat esetleges benyújtása komoly nehézségekbe ütközne. Ez érvényes az európai polgári kezdeményezés által követett, a polgárok demokratikus életben való részvételének bátorítására és az Európai Unió elérhetőbbé tételére irányuló célkitűzés megvalósítására is.

Egyebekben a Törvényszék nyitva hagyja azt a kérdést, hogy az európai polgári kezdeményezésre irányuló javaslat nem vehető-e nyilvántartásba, ha a javasolt intézkedések egy része nyilvánvalóan nem tartozik a Bizottság azon hatáskörébe, amely alapján az uniós Szerződések végrehajtásának céljából uniós jogi aktusra irányuló javaslatot terjeszthet elő.

EMLÉKEZTETŐ: A Törvényszék határozata ellen annak közlésétől számított két hónapon belül kizárólag jogkérdésekre vonatkozó fellebbezést lehet benyújtani a Bírósághoz.

EMLÉKEZTETŐ: A megsemmisítés iránti kereset az uniós intézmények uniós joggal ellentétes jogi aktusainak megsemmisítésére irányul. Bizonyos feltételek mellett a tagállamok, az európai intézmények és a magánszemélyek indíthatnak megsemmisítés iránti keresetet a Bíróság és a Törvényszék előtt. Ha a kereset megalapozott, az uniós bíróság megsemmisíti a jogi aktust. Az érintett intézménynek a jogi aktus megsemmisítése miatt esetleg kialakult joghézagot orvosolnia kell.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Törvényszéket.

A kihirdetés napján az ítélet [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Lehóczki Balázs ☎ (+352) 4303 5499

⁶ A Törvényszék előtti eljárásban a polgári bizottságot Magyarország, míg a Bizottságot Szlovákia és Románia támogatta.